



SGANIWCH YMA AM FANYLION Y SIARADWYR  
SCAN FOR SPEAKER BIOGRAPHIES

# SGÔR: IEITHOEDD LLEIAFRIFEDIG A PHÊL-DROED MINORITISED LANGUAGES AND FOOTBALL

RHAGLEN / PROGRAMME

## PARTNERIAID TREFNU / ORGANISING PARTNERS



Ariennir gan  
**Lywodraeth Cymru**  
Funded by  
**Welsh Government**



EUROPEAN CENTRE  
FOR  
MINORITY ISSUES



**Prifysgol Cymru**  
Y Drindod Dewi Sant  
**University of Wales**  
Trinity Saint David



Canolfan Uwchfrydiau Cymreig  
a Cheltaidd Prifysgol Cymru  
University of Wales Centre for  
Advanced Welsh and Celtic Studies



**Cardiff**  
Metropolitan  
University | **Prifysgol**  
Metropolitan  
**Caerdydd**

DYDD GWENER 21 MAWRTH 2025  
FRIDAY 21 MARCH 2025

CANOLFAN YR URDD

BAE CAERDYDD, CYMRU  
CARDIFF BAY, WALES



**09:00–09:30 PANED A CHOFRESTRU**  
**COFFEE AND REGISTRATION**

**09:30–09:45 CROESO A CHYFLWYNO'R DYDD**  
**WELCOME AND INTRODUCTION TO THE DAY**  
Bethan Webb, Llywodraeth Cymru / Welsh Government  
Alun Hardman, Prifysgol Met Caerdydd / Cardiff Metropolitan University  
Elin Haf Gruffydd Jones, Canolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd Prifysgol Cymru / University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies  
Craig Willis, European Centre for Minority Issues

**09:45–10:30 LLWYDDIANT RHYNGWLADOL TIMAU CENEDLAETHOL CYMRU A'R GYMRAEG**  
**THE INTERNATIONAL SUCCESS OF THE WELSH NATIONAL SQUADS AND THE WELSH LANGUAGE**  
Ian Gwyn Hughes, Cymdeithas Bêl-droed Cymru / Football Association of Wales  
Cadeirydd / Chair: Elin Haf Gruffydd Jones

**10:30–10:50 ASTUDIAETH GYM HAROL O AMRYWIAETH IEITHYDDOL RHWNG CEFNOGWYR A CHLYBIAU**  
**A COMPARATIVE STUDY OF FAN-LED VS CLUB-LED LINGUISTIC DIVERSITY**  
Craig Willis

**10:50–11:10 COFFI / COFFEE**

**11:10–12:00 DEFNYDD IAITH MEWN CLYBIAU PÊL-DROED PROFFESIYNOL**  
**LANGUAGE USE IN PROFESSIONAL FOOTBALL CLUBS**  
FC Barcelona: Maria de Lluç Muñoz Canyelles, Plataforma per la llengua  
SC Heerenveen: Mirjam Vellinga, Afûk Fryslân  
CP Wrexham / Wrexham AFC: Huw Birkhead, Coleg Cambria  
Cadeirydd / Chair: Tim Hartley, Cadeirydd Ymddiriedolaeth Cefnogwyr Dinas Caerdydd / Chair Cardiff City Supporters' Trust

**12:00–12:20 FEL MERCH: PROFIADAU PÊL-DROED CYMUNEDOL A RHYNGWLADOL YN GYMRAEG**  
**'FEL MERCH': INTERNATIONAL AND COMMUNITY FOOTBALL EXPERIENCES IN THE WELSH LANGUAGE**  
Rhodd-Alaw Parry, Urdd Gobaith Cymru

**12:20–12:45 CYFRYNGAU CYMDEITHASOL, PÊL-DROED A'R IAITH GYMRAEG**  
**SOCIAL MEDIA, WELSH LANGUAGE AND FOOTBALL**  
Meilyr Jones, Prifysgol Met Caerdydd / Cardiff Metropolitan University  
Cadeirydd / Chair: Alun Hardman

**12:45–13:30 CINIO / LUNCH**

**13:30–14:00 PÊL-DROED, GWLEIDYDDIAETH A HUNANIAETH: TROSOLWG**  
**FOOTBALL, POLITICS AND IDENTITY: AN OVERVIEW**  
Alan Bairner, Prifysgol Loughborough / Loughborough University

**14:00–15:10 DEFNYDD IAITH GAN GEFNOGWYR A CHYMUNEDAU**  
**LANGUAGE USE BY FANS AND COMMUNITIES**  
Simon Brooks, Cadeirydd Comisiwn Cymunedau Cymraeg / Chair, Commission for Welsh-speaking Communities  
Penny Miles, Prifysgol Caerfaddon / University of Bath  
Ffion Eluned Owen, awdur a chefnogwraig / author and fan  
Oihan Zubizarreta, EMUN, Gwlad y Basg / Basque Country  
Cadeirydd / Chair: Lana St Leger, Prifysgol Met Caerdydd / Cardiff Metropolitan University

**15:10–15:30 COFFI / COFFEE**

**15:30–16:15 PÊL-DROED AR GYFRYNGAU IEITHOEDD LLEIAFRIFOL**  
**FOOTBALL FOR MINORITY LANGUAGE MEDIA**  
Brezhoneg: Maina Le Gars, sylwebydd a chyn-chwaraewraig / commentator and ex-player  
Gàidhlig: Derek MacAoidh, newyddiadurwr a sylwebydd / journalist and commentator  
Cymraeg: Iolo Cheung, newyddiadurwr a sylwebydd / journalist and commentator  
Cadeirydd / Chair: Enrique Uribe-Jongbloed, Prifysgol Caerdydd / Cardiff University

**16:15–16:30 SESIWN GLOI**  
**SUMMING UP**

**16:30–18:30 RHWYDWEITHIO A DERBYNIAD**  
**NETWORKING AND RECEPTION**  
Lleoliad / Location: Coffi Co, Mermaid Quay

**N O S   S A D W R N   -   P O B   L W C   C Y M R U !**